

Present

BONJOUR3月号はいかがでしたか?  
今後もよりよいサービスを行う為に、アンケートにご協力ください。  
2月度のご購入金額が2万円(税別)以上の方で下記はがきをご郵送いただく、抽選で素敵なプレゼントがありました。

**Cuisinart** クッキングブレンダー SBC-1000J



加熱ヒーター搭載だから、鍋とブレンダー1台2役の簡単調理  
スープやスムージー、煮込みなど毎日の料理に



ホットもコールドも対応!



なめらかな仕上がりに



便利な混ぜるボタン



●電源-AC100V 50/60Hz ●容量-常温水:1,750ml / 熱湯:1,400ml ●消費電力-加熱:800W かくはん:420W ●定格時間-3分 ●回転数(回/分)-7,500~21,000(無負荷時)  
●材質-[本体]ABS樹脂 [容器]ガラス [ブレード]ステンレス [フタ]ポリプロピレン樹脂 ●製品重量-約4.7kg ●サイズ-幅220×奥210×高465mm

商品型式: SBC-1000J

愛用者感謝企画 3名様にプレゼント

W  
チャンス

**マリッカ ラウンドバニティ**

北欧テイストのファブリックで旬度アップ!

背の高いボトル類もOK、可愛い大型バニティ。内側にはブラシやボトルなどを立てて収納できる  
ゴムバンドが4個付いていて、多彩なアイテムをスッキリと整理できそう。



大人気!  
80名様  
プレゼント

●サイズ: 約130φ×155ミリ (持ち手含まず) ●材質: ポリエステル・PU

今日のプレゼント  
クッキングブレンダー

氏名  
〒

会員番号

1050011

〒

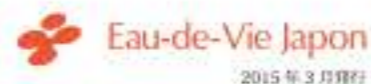
株式会社オーディー・ジャパン  
東京港区芝公園1丁目3番8号  
若香園ビル4階

Bonjour 2015年3月号

アンケート  
ご応募締め切り日

3月24日(火) 到着分

\*アンケートはがきを切り取り、必ず52円  
切手を貼ってご郵送ください。  
\*FAXでの応募は無効とさせていただきます。



株式会社オーディー・ジャパン  
http://www.e-d-v-j.co.jp

お客様相談窓口  
☎ 0120-882-474  
9:30~17:30 (土/日/祝日休)

ご注文専用 FAX  
☎ 0120-001-423

BONJOUR [ビザビ ポンジュール] 2015年3月号

March 2015

お知らせ Announcements

「お顔の乾燥対策」を一部ご紹介いたします。

- ナッシンググローションを何度も重ねてたっぷりつける
- 週2~3回、シートマスクでナッシンググローションパック
- 温かいお茶を飲む
- アブルーヴァルクリーム&コンヴィクションオイルをたっぷりつける
- アーモンド・きなこヨーグルト・にんじん料理を食べる
- 部屋を乾燥させない
- 洗面器2つに熱めのお湯と冷水を入れて交互に顔をつける
- ナッシンググローション・ジュントルサポートエッセンス・コンヴィクションオイルの後に蒸しタオルをする
- 外出時はマスクをする
- 週1回、ビザビオ(美顔器)をあてる
- 水スプレーをシュッと部屋に吹きつける

アンケートハガキ  
が郵便で届きました

「お身体の乾燥対策」を一部ご紹介いたします。

- 白湯をたっぷり飲む
- 身体を石鹸で洗うのは1週間に1度に
- お風呂後に全身をアルパニックオイルでマッサージをする
- 加湿器をフル活用する
- アルパニックオイルを湯船に入れる
- オーチャードボディミルクをたっぷりつける
- ビューティースポットライトゼリーを食べる
- お風呂後の濡れている状態をオイルで塗る



COLLAP

ヘアスタイルがキマらないのは加齢現象!?

20代の頃と違ってヘアスタイルがイマイチな仕上がりにしてしまうのは、もしかすると加齢による抜け毛や薄毛が原因かもしれません。しかし、自分の髪は毎日見ているのに、抜け毛や薄毛が進行していてもなかなか気づきにくい人が多いようです。髪が細くなりハリのないベタンヘアになってしまうのは、女性特有の髪のエイジング現象のひとつなのです。加齢とともに女性ホルモンが減少し、毛根にも影響を及ぼすことから、成長不足の細い髪や柔らかい髪が増えて、抜け毛が多くなってしまったり、そしてボリュームも減少するので、分け目が目立ってしまう方も増加します。そう、20代の頃と比較してヘアスタイルがキマらないのは、このような髪の老化現象が原因かもしれません。このような頭皮の老化現象に効果を発揮するのがエフィカスヘアエッセンスです。頭皮に栄養を与え元気な髪を作ります。

必見! 薄毛・抜け毛・ハゲになりやすい食事

- レトルト食品、冷凍食品、インスタント食品、コンビニ弁当など  
食中毒防止のための洗浄や加熱処理が不足している為、多くの栄養素が失われてしまします。
- ほとんどの加工食品  
ポリリン酸ナトリウム(発酵剤)などの食品添加物が含まれていて、髪根を体内から弱らせてしまいます。加工食品の調味料として使われるフェニルアラニンは、マグネシウムなどのミネラルの吸収を妨げます。
- 動物性たんぱく質の摂りすぎ  
内臓脂肪の増加や、血糖・血圧の急激な上昇を招き、血行不良を招き頭皮の環境を悪くさせます。
- ジャンクフード(ハンバーガー、ポテトなど)  
一般にジャンクフードは栄養バランスが悪く、また油で調理したものが多くあります。脂っこいものを食べれば自然頭皮も脂っこくなり、毛根を弱くしてしまいます。

70歳以上の方限定 送料0 サービス開始! ☎ 電話1本で注文OK!

STEP 1	本社 [0120-882-474] にお電話を!	STEP 4	本社で金額を計算しその場でお客様にお伝えします
STEP 2	まず、ご自分の会員番号とお名前をお伝えください	STEP 5	入金(先払い)確認後
STEP 3	ご希望商品をお伝えください	STEP 6	商品の発送

電話注文受付は、月曜~金曜 午前9:30~午後4:00

以前からの 会員様への特典!

多機能美容機器 ビザビオ買い替えキャンペーン実施中です。  
35万円、25万円セットをご購入され、カヴァリエになられた会員様すべての方々が対象です。このチャンス、お見逃しなく!



キャンペーン価格  
60,000円(十税)

\*ビザビオの使用法・故障等につきましては  
お気軽にご連絡ください。

ホームページからもご注文いただけます!

ホームページの「注文フォーム」が新システムに移行いたしました。初回購入時にお客様情報を登録すると2回目からの購入が簡単になります。初回時登録は④の画面からお進みいただき、登録完了後は引き続き注文フォームよりご購入ができます。尚、2回目からのご購入は②の画面より簡単にご注文いただけるようになります。

クレジットカードでご購入の場合は、ご注文金額が20,000円(税別)からとなりますのでご了承の程宜しくお願いいたします。

ホームページアドレス ▶ <http://www.e-d-v-j.co.jp/>

商品出荷について

日頃は格別なご高配を賜り心より御礼申し上げます。弊社は会員皆様方のご要望にお答えする為に日々、研鑽を積んでおりますが、最近月末月初並びに毎月15日(締日)前後は皆様方からのご注文が集中する為、当日出荷が難しくなる状況が発生しております。つきましては大変恐縮ではございますが商品をお急ぎの方はこの期間を外していただくか余裕をもってご注文をいただきますよう、ご理解とご了解のほど宜しくお願いいたします。

BONJOUR Eau-de-Vie Japon

☎ 0120-882-474  
ご意見・ご要望・ご相談などのお問合せはお気軽にお電話ください。

●株式会社オーディー・ジャパン(EP)オフィス:東京都港区芝公園1-3-8 若香園ビル4階 ●販売写真:photokorey ●2015年3月発行

発行 株式会社オーディー・ジャパン(EP)オフィス:東京都港区芝公園1-3-8 若香園ビル4階

vis-à-vis  
天然フルーツ酵母コスメ  
Eau-de-Vie Japon

ビザビ ポンジュール  
**Bonjour**

3  
March  
2015

Eau-de-Vie Japon office:  
Taikouen Building 4F  
1-3-8 Shiba-Koen,  
Minato-ku, Tokyo



# 髪を風に なびかせてください。

美しい肌・美しい髪・美しいスタイル

女性の手に入れたい3拍子です

美肌・美髪はオードビー・ジャポンで  
美スタイルはご自分の努力で…

ビザビエフィカスヘアエッセンス、ビザビプログレスシャンプーとビザビラブ  
チャートリートメントは頭皮から毛先までの改善を考え、誕生した商品です。  
髪から年齢がわかるくらい、お顔のしみ・シワ・たるみと同様にケアが必要ですね。

## ビザビ プログレスシャンプーとビザビ ラブチャートリートメントに 共通する有効成分!!



### グリコシルトレハロース(Gトレハロース)

とうもろこしデンプン由来の糖質で天然の保湿成分

**効果** 細胞の保護や、紫外線による細胞のダメージからお肌を保湿し、炎症や  
肌荒れを抑える効果のある成分です。

この成分が配合された商品は、しっとりするのにべとつかないという使用感が  
特徴となります。



### 加水分解水添テンパン

テンパンを加水分解した天然成分

**効果** 水分保持に優れていて、しっとり長時間に渡り潤い続けることが特徴  
です。

紫外線による細胞のダメージから頭皮を保護します。



### 9種類の天然植物成分

ニンニクエキス・ローマカミツレ花エキス・ごぼう根エキス・アルニカ花エキス・  
セイヨウキズタ/葉エキス/莖エキス・オドリコソウ花/葉エキス/莖エキス・マリーエキス

**効果** フケ・かゆみを防止、抗菌効果、皮膚細胞の活性、抗炎症作用、代謝促進  
効果、保湿効果、育毛効果、皮膚再生作用など

\*写真は全てイメージです。

## 寒い季節、あなたの髪は乾いていませんか?

お顔のシワ・たるみの原因は頭皮から…

頭皮は、普段積極的にケアする部位ではない為、気づきにくいのですが、お顔と同じ皮膚構造なので、年齢を重ねると共に「肌のハリや弾力の低下」「筋力の低下」により、たるみが生じます。また血行不良、睡眠不足やストレス、食生活の乱れ、ホルモンバランスの乱れなどが影響し、ハリや弾力が低下することで、たるみなどが進行します。その悩みを解消してくれるのが、プログレスシャンプーとラブチャートリートメントです。



### ● ビザビ プログレスシャンプー

アミノ酸系洗浄成分で頭皮(毛穴)と髪の汚れをすっきりと洗い上げ、柔らかくきめ細かな泡で根元まで入り込み、しっかり指通りよく洗い上げるシャンプーです。

海藻エキスやパンテノールの働きにより、頭皮をイキイキと保ちながら髪に栄養とハリ・コシを与え頭皮を健康に保ちます。天然植物オイルのオリーブ油、ダイズ油、ラベンダー油、ローズマリー油を配合し乾燥を防ぎ頭皮と髪に潤いを与えます。



### ● ビザビ ラブチャートリートメント

9種類の有効成分の他、天然のコメヌカ油(安定性が高く紫外線を吸収し肌を保護します。)

ホホバ種子油、オリーブ油(皮脂に近い保湿成分を豊富に含んでいます。)をバランスよく処方し、クシ通りの良いしなやかな髪に仕上がります。

高級感漂うローズの香りに一日中包まれてください…

### ● ビザビ エフィカスヘアエッセンス 健康な頭皮と美しい髪に 黄金の雫を一滴 トラブルの原因から頭皮、髪を守る



オードビー・ジャポンがお届けするヘアケア商品の中で地肌や髪の強い味方“エフィカスヘアエッセンス”フルーツ酵母発酵液+プラントシナジーコンプレックス(6種類の生薬エキス)がお互いの利点を生かし合い効果を発揮します。

### プラス ミラクル成分【PLANOXIA RG】プラノキシアRGを配合

プラノキシアRGは、オタネニンジン根の原料製品名のことをいいます。別名、高麗人参ともいわれ、東洋の伝統薬の中でも高貴なものとして重宝されている生薬の1つです。抜け毛防止及び毛髪成長促進剤の注目成分で、無農薬で化学肥料を一切使用せず、残留農薬確認検査を受けた1級品で6年物の高麗人参を使用しております。6年物の高麗人参は紅参(コウジン)といい、世界各国の人参の中でも総サポニン数が最も多いだけでなく、その組成比率も絶妙で優秀な効果を持っています。サポニン(ギリシャ語で、石鹸という意味)は、さまざまな健康を維持する効果があることがわかっています。また、高麗人参は東洋医学において、虚弱体質、食欲増進、活力増強、寒さに対する過敏性の低減にも古代から用いられてきました。プラノキシアRGは毛包の深さと大きさを増大させ、毛の成長因子の発育を助け、髪の成長を促す働きが立証されています。

世界で唯一のフルーツ酵母発酵液の浸透力とプラントシナジーコンプレックスとプラノキシアRGのトリプル効果で、髪にしっかり結果を残します!

## お知らせ

日頃は、ビザビシリーズ並びにビザビ量販事業協同組合の商品をご愛顧いただき誠に有難うございます。さてメンバー様より、オードビー商品と組合商品を同時購入する際、

「オードビーと組合の2つの口座に振込するのは面倒である」

「組合商品はボーナスの対象外にしても資格継続の対象にしたい」

「カード購入ができるようにしたい」などのご意見を多数頂戴しておりました。

ここで、これらのご意見を可能にする為に、2月度より組合商品をオードビーのボーナス対象外商品として仲間入りさせていただきますことをご報告申し上げます。

尚、購入価格については、今まで同様に組合員価格、カヴァリエ価格、一般価格となります。

詳しくは、本社までお問い合わせいただければ幸いです。

ウエストシェイバー / 1枚(瘦身バンテージ)	カヴァリエ価格 : 10,000円
レッグシェイバー / 1枚(瘦身バンテージ)	カヴァリエ価格 : 6,500円
アームシェイバー / 1枚(瘦身バンテージ)	カヴァリエ価格 : 5,500円
ウエストニッパー / 1枚(瘦身バンテージ)	カヴァリエ価格 : 11,500円
ウエストシェイバー / クイーンサイズ / 1枚(瘦身バンテージ)	カヴァリエ価格 : 11,500円
ビザビ トワールドフオースジェル(1kg)	カヴァリエ価格 : 16,000円
ビザビ アクセルソニックジェリー(1.4kg)	カヴァリエ価格 : 12,000円
キャミソール(ベージュ・ブラック) / サイズM~L <small>*ブラック(M)は数量に限りがあります。</small>	カヴァリエ価格 : 10,000円
ガードル(ベージュ) / サイズM~EL	カヴァリエ価格 : 18,000円
ルヴァンソヴール(高機能保湿美容クリーム)	カヴァリエ価格 : 14,000円
ビザビ イフェクティヴエッセンスC(美白 天然型ビタミンC)	カヴァリエ価格 : 8,000円
ビザビ インテンスシヴエッセンス(イオントリートメント用エッセンス)	カヴァリエ価格 : 5,000円
ビザビ ミュウ(携帯型EMS/低周波美容器)	カヴァリエ価格 : 35,000円
イオンタッチ(ハンディタイプ イオントリートメント&クレンジング)	カヴァリエ価格 : 3,300円
うるおいキープマスク フェイスタイプ / 30枚入	カヴァリエ価格 : 1,300円
うるおいキープマスク デコルテタイプ / 30枚入	カヴァリエ価格 : 780円

ビザビボンジュール  
「ご愛用者感謝企画」  
2015年1月号掲載  
プレゼント当選者発表

シャープ加圧セラミック  
ファンヒーター

小川 美智子様 岐阜県

ティファール圧力鍋

前田 陵子様 福岡県

パナソニックエアマッサー  
レッグリフレ

山田 真由美様 愛知県

中村 晶子様 鹿児島県

象印 布団乾燥機

田中 啓子様 京都府

2月度のご購入合計2万円(前部)以上の当選者

下記のアンケートにお答えください。必ずお返事を貼ってお送りください。

2015年 3月号 アンケート

①頭皮(髪の毛)の悩みはありますか?

はい

いいえ

②それはどのような症状ですか?

③改善する為に現在何かをしていますか?

④「頭皮(髪の毛)にこれはいい!」という情報があったらお伝えください。

ご意見・ご感想など